

Глава III

Программа работы на 2019 год

63. При подготовке своей программы работы Группа рассмотрела на своей зимней сессии 2018–2019 годов самые разные темы по результатам консультаций с участвующими организациями и другими надзорными и координационными органами. Программа работы, принятая Группой в декабре 2018 года, включает шесть общесистемных проектов и два обзора системы управления и административной деятельности (см. приложение V).

64. План работы на 2019 год включает восемь новых проектов (см. резюме ниже). Работа Группы будет включать проекты на 2019 год, а также работу по завершению восьми проектов, включенных в план работы на 2018 год.

Краткие сведения о проектах, включенных в программу работы на 2019 год

Обзор политики и современной практики передачи услуг на внешний подряд в организациях системы Организации Объединенных Наций

65. Законодательная и регулирующая основа передачи организациями системы Организации Объединенных Наций услуг на внешний подряд коммерческим поставщикам услуг была создана почти два десятилетия назад. С тех пор организации и применяемая ими практика претерпели изменения в сторону значительного расширения как с точки зрения масштаба, так и охвата. Эти изменения и отсутствие каких-либо отчетов о надзоре по данному вопросу в течение более чем десятилетия позволяют провести обзор современных требований и практики передачи услуг на внешний подряд в системе. Такой обзор позволил бы оценить адекватность политики и руководящих принципов передачи услуг на внешний подряд и необходимость любых возможных корректировок. В обзоре будет рассмотрено соблюдение организациями законодательных критериев передачи услуг на внешний подряд, включая экономическую эффективность и прибыльность, безопасность и сохранность, сохранение международного характера организации, поддержание надежности процедур и процессов и предотвращение негативных последствий для персонала.

66. В обзоре будет дана оценка охвата передачи услуг на внешний подряд, используемых определений и потенциальных репутационных рисков, связанных с зависимостью от внешних поставщиков. Его целью будет оценка необходимости любых изменений в законодательной и регулирующей основе в свете текущей реформы системы организационного управления и развития, адекватности структур внутреннего контроля и механизмов управления деятельностью и услугами, переданными на внешний подряд, координации между организациями по вопросам, связанным с передачей услуг на внешний подряд, а также выявление передовой практики и накопленного опыта. При его проведении будет использоваться работа, проделанная в этой области надзорными органами, и учитываться степень выполнения организациями вынесенных им рекомендаций, включая исследования Объединенной инспекционной группы [JIU/REP/1997/5](#) и [JIU/REP/2002/7](#).

Обзор программ обмена персоналом и аналогичных межучрежденческих мер мобильности в организациях системы Организации Объединенных Наций

67. Обмен персоналом и другие формы межучрежденческой мобильности уже давно предусмотрены в системе Организации Объединенных Наций и поощряются, по крайней мере, фигурально. В настоящем обзоре будет рассмотрено текущее состояние и осуществление программ обмена персоналом и использование других форм межучрежденческой мобильности, с проведением разграничения между ограниченными по времени мерами, которые включают ожидание возвращения персонала, и мерами, которые этого не предполагают. В нем будет сделана попытка оценить, предполагают ли необходимость более широкого горизонтального сотрудничества в системе Организации Объединенных Наций в поддержку Повестки дня на период до 2030 года и задуманные изменения в структуре страновых групп Организации Объединенных Наций более высокую потребность организаций в доступе, в течение определенных периодов времени, к знаниям и опыту других организаций системы Организации Объединенных Наций или других соответствующих организаций или учреждений.

68. В обзоре будет дана оценка адекватности существующих механизмов обеспечения такого доступа. В нем будут также рассмотрены имеющиеся механизмы обеспечения любой межучрежденческой мобильности и вопрос о том, позволяют ли они адекватно реагировать на потребности организаций в кадрах и стремление сотрудников к профессиональному росту. При этом Группа рассмотрит ход выполнения рекомендаций, вынесенных в ее докладе 2010 года о межучрежденческой мобильности персонала и обеспечении баланса между работой и личной жизнью в организациях системы Организации Объединенных Наций ([JIU/REP/2010/8](#)), в котором рассматриваются вопросы, касающиеся межучрежденческой мобильности.

Многоязычие в системе Организации Объединенных Наций

69. Начиная со своей шестьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея неоднократно признавала многоязычие в качестве основной ценности Организации. В этой связи в Секретариате под руководством Генерального секретаря и координатора по вопросам многоязычия в рамках всего Секретариата принимаются меры для обеспечения отражения этого требования в деятельности Организации Объединенных Наций. Однако такие усилия в рамках системы Организации Объединенных Наций остаются неравномерными и еще не принесли результатов в Секретариате.

70. Генеральный секретарь через координатора по вопросам многоязычия принимает меры по разработке согласованных общеполитических рамок многоязычия. Так, в своей резолюции [71/328](#) о многоязычии Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю, чтобы он, исполняя свою роль в КСР, способствовал — в случае необходимости путем разработки согласованных общеполитических рамок — применению комплексного и скоординированного подхода к обеспечению многоязычия в системе Организации Объединенных Наций с учетом соответствующих рекомендаций, содержащихся в докладе Объединенной инспекционной группы, посвященном многоязычию ([JIU/REP/2011/4](#)).

71. В обзоре будет определено, каким образом подразделениям Организации Объединенных Наций в их операциях удалось повысить уровень многоязычия до статуса основной ценности Организации. В нем также будут вынесены рекомендации в поддержку актуализации многоязычия в рамках системы Организации Объединенных Наций в связи с подготовкой согласованных общеполитических рамок многоязычия. Кроме того, в исследовании будут учтены предыдущие

доклады Объединенной инспекционной группы (JIU/REP/2002/11 и JIU/REP/2011/4), проанализированы текущие процедуры укомплектования кадрами и механизмы финансирования языковых служб, выявлена передовая практика и рекомендованы надлежащие меры для решения вышеупомянутых и связанных с ними вопросов, таких как набор персонала, использование современных технологий, доступ к информации, распространение документов и совершенствование веб-сайтов Организации Объединенных Наций в целях обеспечения равенства официальных языков и т.д.

Политика, программы и платформы в поддержку накопления знаний в системе Организации Объединенных Наций

72. Объединенная инспекционная группа проведет общесистемный обзор политики, программ и платформ Организации Объединенных Наций в поддержку накопления знаний. В обзоре будет предпринята попытка выявить существующую передовую практику, в частности в использовании платформ электронного обучения и других учебных инициатив, которые могут способствовать укреплению потенциала и повышению качества политики и программ подготовки с точки зрения мандатов организаций системы Организации Объединенных Наций. Такое качество будет рассматриваться как с точки зрения существенной актуальности, так и с точки зрения эффективности использования ресурсов, выделяемых на подготовку.

73. Хотя целью обзора будет изучение путей улучшения управления конкретными политикой, программами и платформами обучения отдельных организаций, особое внимание будет уделяться изучению возможностей общесистемной координации, сотрудничества и совместного несения расходов, а также возможному взаимодействию с различными организациями, предоставляющими подготовку, и между ними. Особое внимание будет уделено роли новых технологий в обучении с двух точек зрения: использование технологий для обучения, с одной стороны, и изучение использования новых технологий, с другой стороны.

74. На основе выводов в предыдущих докладах Объединенной инспекционной группы в ходе обзора будут вынесены рекомендации с целью последовательного включения учебной деятельности и результатов исследовательской работы по вопросам политики в более широкие стратегические рамки управления знаниями в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Обзор системы управления и административной деятельности Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

75. В своей резолюции 72/279 Генеральная Ассамблея одобрила первый этап предложенного Генеральным секретарем подхода к перестройке системы развития Организации Объединенных Наций на региональном уровне. ЭКЛАК является одной из пяти региональных комиссий Организации Объединенных Наций, и ее целью является содействие экономическому и социальному развитию государств Латинской Америки и Карибского бассейна. Обзор системы управления и административной деятельности будет проводиться в контексте текущего более широкого процесса переориентации. В нем будут изучены ожидаемый вклад ЭКЛАК, разделение труда с другими региональными структурами системы Организации Объединенных Наций и адекватность системы управления и административной деятельности, руководства и организационной структуры в ответ на ожидания эффективной поддержки в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года на региональном и национальном уровнях. В ходе обзора будет также

рассмотрен ход выполнения рекомендаций, вынесенных в других обзорах Объединенной инспекционной группы, включая проведенный в 2013 году обзор системы управления и административной деятельности Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна ([JIU/NOTE/2013/2](#)).

Система общих помещений Организации Объединенных Наций: нынешняя практика и будущие потребности

76. Необходимость создания системы общих помещений на страновом уровне на протяжении десятилетий подчеркивалась в последовательных резолюциях Генеральной Ассамблеи, в частности резолюциях, касающихся оперативной деятельности в целях развития. Совсем недавно в своей резолюции [72/279](#) Ассамблея, рассматривая предложения о переориентации системы развития Организации Объединенных Наций, с удовлетворением отметила меры Генерального секретаря для продвижения модели общего делового функционирования, когда это уместно, включая общие вспомогательные подразделения, с тем чтобы достичь целевого показателя доли общих помещений до 50 процентов к 2021 году для ведения совместной работы и достижения большей эффективности, взаимодействия и согласованности. Генеральный секретарь сообщил, что из 2900 помещений во всем мире только 16 процентов являются общими помещениями на основе применяемого определения¹.

77. Общее деловое функционирование призвано: а) обеспечить существенную экономию средств, которые можно было бы перераспределить на цели программ; б) улучшить интегральные технологии и задействовать передовые методы управления; в) повысить качество предоставляемых услуг с точки зрения удовлетворенности клиентов и соблюдения системы оценки рисков и мер контроля; и d) предоставить подразделениям Организации Объединенных Наций возможность сосредоточиться на своих мандатах и программных функциях. Система общих помещений может повысить экономическую эффективность за счет сокращения эксплуатационных расходов, эффективного использования общих ресурсов, повышения безопасности и единого присутствия на национальном и субнациональном уровнях.

78. Группа изучит на основе прошлого опыта извлеченные уроки в деле создания системы общих помещений и проанализирует нынешнюю практику в целях разработки с использованием имеющейся информации реалистичной стратегии удовлетворения будущих потребностей.

Обзор хода внедрения системы общеорганизационного управления рисками в организациях системы Организации Объединенных Наций

79. Общеорганизационное управление рисками является структурированным, последовательным и непрерывным общеорганизационным процессом выявления и управления возможностями и угрозами, которые влияют на достижение целей организации. Прошло почти 10 лет с тех пор, как в организациях системы Организации Объединенных Наций была внедрена система общеорганизационного управления рисками. Она стала для руководящих органов, административных и линейного руководителей важным инструментом эффективного управления и подотчетности.

¹ См. www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/qcpr/4_%20Common%20business%20services%20and%20back-office%20functions.pdf.

80. В обзоре будет дана независимая оценка внедрения системы общеорганизационного управления рисками для контроля за ходом выполнения предыдущих рекомендаций Группы ([JIU/REP/2010/4](#)); оценки степени включения системы общеорганизационного управления рисками в стратегии и операции организаций и того, насколько эффективным инструментом принятия решений она стала; обзора системы управления рисками, в которой четко определены роли и обязанности руководящих органов, административных руководителей, линейных руководителей, а также таких надзорных органов, как комитет по надзору, внешние и внутренние ревизоры и группы по оценке, на основе модели «трех линий защиты»; определения контрольных показателей и передовой практики в системе Организации Объединенных Наций и многосторонних организациях; и определения роли, которую система общеорганизационного управления рисками может играть в эффективном и результативном осуществлении крупных инициатив по проведению реформ и Повестки дня на период до 2030 года.

Обзор системы управления и административной деятельности Всемирной метеорологической организации

81. Основанная в 1873 году как Международная метеорологическая организация, ВМО была создана в 1950 году. В качестве специализированного учреждения Организации Объединенных Наций ВМО занимается вопросами международного сотрудничества и координации в области метеорологии (погода и климат), гидрологии и смежных геофизических наук. В сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и национальными метеорологическими и гидрологическими службами организация оказывает поддержку в мониторинге и защите окружающей среды. ВМО вносит вклад в разработку политики на национальном и международном уровнях.

82. Доклад является частью серии периодически проводимых Группой обзоров системы управления и административной деятельности участвующих организаций. Основная цель этого обзора состоит в том, чтобы дать всеобъемлющую оценку регулирующей основы и соответствующей практики, касающихся системы управления и административной деятельности ВМО, с выделением проблемных областей, областей, в которых необходимы улучшения, и существующих задач.

83. Целью обзора является выявление возможностей для дальнейших улучшений, в частности касающихся управления организацией, ее организационной структуры и административного управления, ее стратегического планирования, управления ее финансовыми и людскими ресурсами, управления информацией и технологий, а также ее механизмов надзора. В своем первом обзоре системы управления и административной деятельности ВМО в 2007 году ([JIU/REP/2007/11](#)) Объединенная инспекционная группа вынесла в общей сложности 27 рекомендаций, 13 из которых были адресованы руководящему органу ВМО, а 14 — административному руководству. Ход их выполнения и сохраняющаяся актуальность будут приниматься во внимание по мере необходимости.

Приложение V

Программа работы на 2019^a

<i>Номер проекта</i>	<i>Название</i>	<i>Тип</i>
A.443	Обзор политики и современной практики передачи услуг на внешний подряд в организациях системы Организации Объединенных Наций	Общесистемный проект
A.444	Обзор программ обмена персоналом и аналогичных межучрежденческих мер мобильности в организациях системы Организации Объединенных Наций	Общесистемный проект
A.445	Многоязычие в системе Организации Объединенных Наций	Общесистемный проект
A.446	Политика, программы и платформы поддержки обучения в системе Организации Объединенных Наций	Общесистемный проект
A.447	Обзор системы управления и административной деятельности Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна	Проект по отдельной организации
A.448	Система общих помещений Организации Объединенных Наций: нынешняя практика и будущие потребности	Общесистемный проект
A.449	Обзор хода внедрения системы общеорганизационного управления рисками в организациях системы Организации Объединенных Наций	Общесистемный проект
A.450	Обзор системы управления и административной деятельности Всемирной метеорологической организации	Проект по отдельной организации

19-00910* (R) 280119 050319



^a Возможны изменения в течение года.